

Sagai Muittalægje

15ad September 1904.

No. 6.

»Sagai Muittalægje« boatta guovte gærde juokke manost, 1as ja 15ad bæive, ja maksa ovta kruvna ja 20 øra jakkodagast — 60 øra jakkebælest. Bladde matta dinggujuvvut juokke poastarappe bokte. Dieðetusak maksek 5 øra rana.

1as jakkodak.

Balsamerijuvvum likak (mumieak).

Dak boares ægyptalažak, guðek asse Ægyptenest Nuortta-Afrikast manga duhat jage ouddal Kristus rie-gadæme legje bakenak. Mutto si legje daddege bajasčuvvggijuvvum olbmuk, ja si legje sagga hutkajek. Sist læi dat vierro, atte go olmuš jami, de balsamerijegje (vuidde) si su rubmaša, amas dat muolddan šaddat. Daggar balsamerijuvvum likak goččujuvvujek mumien, ja daid mumiid sattep mi vela minge aige gæčadet. Dak æi læk billašuvvam daihe muoldan šaddam, vaiko dak læk manga duhat jage boarrasak. Mañnel go lika læi balsamerijuvvum, gissujuvvui dat fina line sisa ja bigjujuvvui ovta muvra — daihe gođgegisto sisa. Dak gistuk barddujuvvujek dasto čabbat bagjalagai baktehavididi. Ægyptenest gavdnujuvvu mailme stuoremus ja boarresemus girkkogardde, man gukkodak galgga læt lagabuidi golbma mila, ja gosa læ havddaduvvum gaddo mielde uccemusad 20 million olbmua æreb dai lokkamættom balsamerijuvvum spirid.

Mutto dal æi oazo dak jabmek šatan vuoinadet rafhest sin havdinæsek. Dal saddijuvvujek dak balsamerijuvvum likak museedi obba mailme mietta čajatussan. Dal adnek Ægypten assek daid mumiid vela boaldamuššange, ja maidai duktan gididi. Dak line, man sisa likak læk gissujuvvum, valddujuvvu erit ja vuvddujuvvu bapirfabrikkaidi sikke Europast ja Amerikast.

Ægyptalažak adnek manga spire basse-spiren. Nuft læi maidai vuoksa, gatto ja bæna sin bakenlaš osko-oapo

mielde basse-spirik. Go dak spirik jabme, de šadde maidai datke balsamerijuvvut ja havddaduvvut.

Soatte.

Soatte læ læmaš ja læ gal ain dalge mælgad bakkas Liaojange ja Mukden birrasin. Ollo soaldatak læk gaččam goabagai bældde. Muittaluvvu, atte oktibuok læk gaččam Liaojange birrasin Japan ja Ruoša bældde 60000 — gutta loge duhat — olbma. Šad september fertti Kuropatkin guođdet Liaojange, mi daina lagin bođi japanalažai haldoi. Ruoša soattevæka gaidai davas guvllui Mukden gavpugi. Mutto japanalažak doarredege ruoša soattevæga, ja ruošak ferttjegje gal vela guođdet Mukdena ja gaidat davebuidi Charbini. Telegramma muittala dal, atte ruoša soattevæka læ juo ferttim guođdet Liaojange ja battaret davebuidi ain. Dat i læk visses, lægo Mukden boattam aibas japanalažai haldoi. Mutto nuftgo mi oaidnep, læ ruoša vuottatallam; mutto si loek soattam stuora arjalašvuodain. Ruoša oaiivvehærra Kuropatkin galgga læt rak boarasmuvvam sagga dai mañnemus aigin; mutto su soaldatin læ nana jakko su ala.

Ruošarikast rakkanuvvu dal sadet ain æmbo soaldatid soattebaikkai, dainago soatte bista gal ain gukka.

Port Arthur birra satta muittaluvvut, atte dat i vela læk japanalažai haldost, go dat bitta čallujuvvu. Port Arthur birrasin læ læmaš ja læ gal ain garra soatte ja soaigos varragolgatusak. Bæivalažak jubmek kanovnak, bæivalažat suvvek dollaluodak, ja dak dakkek hirbmos dušša-

dæme. Olmuš gačča dego čuoikka. Muittaluvvu, atte Port Arthur soaldatin læ gaččam august mano algo rajest 6000 olbma. Mutto japanalažai tapa galgga læt vela stuoreb. Si galge læt massam 25000 olbma. Japanalažak saddijek daddeke daðemielde lase dokko, ja dal galgga sist læk dobbe 45000 soaldatak. Dal æska laje suvdde si 40000 olbma soattebaikkai.

Japanalažak galggek maidai rakadet aldsesæsek 10 ođđa soatteskipa.

Muittaluvvu, atte Port Arthur kommandanta Støssel læ telegraferim ovta buorre ustebi: »Bace dærvvam alelassi. Port Arthur šadda mu havdden.«

Manne son sorbmi moarsis?

Mi læp juo oudeb nummarin muittalam, atte dat 20 jakkasaš dalobardne, Knut Ryentveit Telemarkost, sorbmi su moarsis Aaste, go soai læiga guovta vuovdest. Dal læ son ješ muittalam, atte su vanhem guovtes æva miettam guðege lakai dasa, atte son naittali Aastein, dainago dat læi dušše husmanne nieidda. Ja go su vanhem guovtes bijaiga nu aibas vuostai, de manai dat hoppojes lundog Knuta ja sorbmi nieida.

Guokta doaktara læva visudet guoratallam Knuta; mutto æva soai loek gavdnam, atte sust vilok mielak. Son læ læmaš obba jukke; mutto son læi aibas čielgos dalle, go son ollašutti su fastes værredagos.

Naittalam-age birra.

Naittalam-age birra læ mangalagaš vierro dai mangalagaš olmuššalain. Duiska-ædnamest æi naittalada nieidak, ouddalgo si læk 18 daihe 19 jage boarrasak; mutto Spania nieidak naittaladdek juo 14 jagest. Maidai

Grekalas ædnam nieidak naittaladdek hui nuorran. Sigøiner-nissonak (Ungarn ædnamest) læk davja ædnek, go si læk 12 jage boarrasak.

Oarje-ædnamin læk olbmuk oudalæbbo olles šaddost go dabe.

Laddest (Ruodarikast) læ laga mielde gilddujuvvum bære nuorran naittalet; dušše same-nieidak ožžuk Laddest naittalet 17 jage rajest. Frankarikast læi ouddalaš aigi 13 jage naittalam-age mæerre; mutto kæisar Napoleon bijai mære 15 jakkai. Englandast ožžuk 12-jakkasaš nieidak ja 14-jakkasaš barnek naittalet laga mielde. Ruoša-ædnamest æi oazo nieidak lobe naittalet, ouddalgo si læk 16 jage boarrasak. Indiaiažai gaskast Amerikast gavdnujek 10- ja 11-jakkasaš ædnek ja akak; mutto Lulle-Amerikast i læk nuorra nieidain naittalam jurda, ouddalgo si læk 20 jage dævd-dam. Jamaika sullust (Amerikast) i læk nu harvve oaidnet 12-jakkasaš akaid ja ednid. Eskimoarak soghustallek juo mannan; mutto æi si naittal, ouddalgo moarsse læ 14 jage ja irgge 15 jage boares. Kina nieidak naittaladdek 15 jage rajest Madrasast (Asiast) lokkujuvvujek 16-jakkasaš nieidak juo boares gavan, ja dam a-gest mannek si tempelbalvvalussi, da-nago sist i læk šat æmbo doaivvo naittusdillai boattet. Negerak Afrikast diktet sin nieidaidæsek naittalet nu nuorran, atte si læk ain bælle-manak. Mutto buok baikin læ dakkujuvvum dat fuobmašæbme, atte nieidak, gæk naittalet bære nuorran, boarasmuvvek arrad ja davja æi æle boaresen.

Hui garra mærrasoatte.

Soatte-olbmain čurgudegje vuovdak moadde dimost.

Dal æska muittaluvvu blađin vi-subut dam mærrasoade birra, mi šad-dai 10ad august olgobæld Port Artur gavpuga, dallego ruoša ja Japan soat-teskipak botte okti.

Arad iđedest vulgge ruoša soat-teskipak Port Artur havnast olgus; mutto japanalaš admirala, Togo, fu-maši daid, ja de bođi son su soatte-skipaidesguim ja algi hirbmadet ba-čælet daid ruoša soatteskipaid, mak ožžu vahaga.

Bahamusad dæivatalai ruoša pan-serskipa „Cesarewitch“, man alde ruo-ša admirala Vithlöft læi. Dat skipa

birastattujuvvui moadde japanalaš soatteskipain ja šaddai daina lagin juo aibas dokko vašalaža luodai gas-ki; dastgo japanalažai kanonak čollu ja russu orostkættai dolaid ja dušša-dæme „Cesarewitch“ bagjeli. Okta dollaluodda cuvki ja doalvoi koman-došalde, ja admiral Vithöft, gutte læi čuožžomen, gaikuduvvui nuft moal-lon, atte sust i gavdnum æmbo go nubbe juolge. „Cesarewitch“ læi gæ-čos dimo birastattujuvvum vašalaža dolast, ja dat læi okta hirbmos bod-do. Skipa cuvkkijuvvui ja raigge-duvvui luodaiguim. Dat bayki, ju-mai, rađai ja ruški nuft gafhadet, at-te i læm gullamest dalle olbmu jied-na, ja dasa vel bođi dat sukkis krut-tasuovva, mi læi jure havkkadæme. Skipa soatteolbmak gæčče sin kanonai-dæsek gurri. Bagjel 200 lika legje skipa alde, ja sin luobman ja čuorv-vom, guđek vællajegje dæka mietta maņemus hægainæsek, læi hirbmos gullat. Dak skipa-olbmain, guđek bace heggi, muittalek, atte dat Mær-rasoatte dam bæive læi juo olles hel-vet. Mangas sist ožžu čurgis vuov-taid dam moadde dimost, maid dat soatte bisti. Dast mi oazžop arvve-det, atte ballo, suorgganæbme ja dor-votesvuotta skipa-olbmai gaskast læ læmaš ollo gafhadebbo, go oktage matta jurdašet.

Ruoša soatteskipak biedganegje battarussi, ješ gutteg guvllusis. „Cesa-rewitch“ bođi maņemusta Tsintai; mutto skipa læi nuft ollo vahaga ož-žom, atte dat i æmbo satte divvujuv-vut.

Japanesarak čajetegje stuora ar-jalašvuoda dam mærrasoadest, ja gosi dat juo gævva nuft dam have, atte obba ruoša soatteflaatta duššaduvvu aibas.

Manditi suobmelaš vugjujuvu su ædnamestes erit.

Muttom nuorra insjenøra Hil-singforsast, gæn namma læ Wright, dubmijuvvui dal æska laje guodđet su vanhæmædnames. Son čokkai mut-tom bæive su ustebidesguim ovta bor-ramušvuovddemvistes. Si sarnodegje maidai soade birra. Insjenøra Wright dagja læikast: »Dat læi jure muddag, atte dak bærgalagak (ruošak) vuodden læk ožžom sælgasesek.«

Daggavide bođi okta olmai, gut-te muittali, atte son læi politia, ja Wrighta fertti čuovvut su mielde po-

litikontori. Dobbe gulatuvvui sudnji dallanaga, atte son 8 dimo gæčest galgai guodđet Suoma-ædnama. Son i ožžom obbanassi luoppat farvelage su akkasis ja manaidasas, mutto fert-ti læk politikontorast gidda dassæi, go damppa vulgi.

Son oazoi čerrogirje mieldest, mast čuožžoi, atte sust i læk loppe viđa jakkai boattet Suoma-ædnami.

Wright i læm goassege barggam maidege, hettitussan ruoša stivrrema harrai.

Gal lifæi æmbo likkolaš naittus olbmuk,

jos sida morraši birra i sarnojuvvuši olgobæld sida.

Jos olbmuk alelasse ællaše, da-đemielde go sist læ varre.

Jos olbmuk æi algaši, daggavide go si naittalet, vælge valddet.

Jos olbmuk lifæi lika rakislažak goabbag guoimasæska, go irggastallam beivin.

Jos olbmuk irggastalladedin juo æi gaddaši goabbag guoimesga jure engel lakkasažžan.

Jos olbmuk muittaše, atte soai læva valddam goabbag guoimesga guoibmen sikke buri ja baha beividi.

Jos goabbašagak, go guorddo ar-poi šadda, cælkašæiga: »Mu sivva dat gal læi,« dam sagjai go davja celkku-juvvu: »Dat læ du sivva.«

Jos boadnja muittaši, atte dat i læk alo nu alkke akkai boattet su ouddald mojtallamin, go akka læ vaibbam dalo fidnoiguim.

Jos akka muittaši, atte boad-nast læ manga dinga, mak dakkek su hæjos milli.

Ruoša kæisarest

læ dam ragjai læmaš 4 nieida, mutto i oktage bardne. Oudeb nummarest muittalæimek mi, atte Ruošarika dronnig riegadatti okta bardne, mi šadda dal Ruošarika truvno arbolaš. Dat bardne gastašuvvui dam 25ad august. Su namma læ Aleksis. Kæi-sar læ dal olgusaddam ovta čallaga, man bokte son diedeta, atte ollo bag-jelduobmek ožžuk arbmo, ja atte æd-nag lossa værok gæppanek; mutto dat læ ballamest, atte dak loppadusak æi daide boattet gukkebuidi go bapar ala.



Ollo salledfarppala saddijuvvum Ruošariki.

Stavanger gavpugest læ dam jage saddijuvvum lagabuidi 60000 — gutta loge duhat — farppala salledak ruošaskipai mielde Arkangeli. Dak salledfarppalak saddijuvvujek fast Arkangelest ruovddemađe mielde Moskva gavpugi, mi læ gukken Ruošaa-ædnam siste.

Ječassorbimim.

Telegramma muittala, atte dat darolaš girječalle (digtejægje) Per Sivle læ sorbmim ješ ječas.

Koleradavdda Persiast.

Koleradavdda læ dal hirbmos Persiast, Madde-Asiast. Dam rajest go davdda algi, læk dobbe juo jabman guokte čuođe duhat olbmui dam davdast.

Stuora dollavahag Antwerpenest.

Antwerpenest Belgiast læ læmaš hirbmos dollavahag. Dolla cakkani dam gæče gavpugest, gost læi hui ollo parafinoljo, ja go dak 120 miljon liter parafina buollai, de dak dietlassi šloave fastet ja i læm šatan æmbo časkadæmest. Dat læi hirbmos ruoškas ja bakkaš, ja ædnag olbmuk maidai hævvanege. 9 lika læk gävnum, mutto visasi læk ollo æmbo duš šam. 15 mana, guđek legje dukkoraddamen daggo lakkasin, æi gävnum šat æmbo. Vahag læ stuores. Arvvaluvvu, atte dast buli parafina 10 miljon kruvna oudast.

Bardne ja bæna.

Muttom girječalle Evald Danmarkost oini muttom bæive ovta barne, gutte laibbesargin filli ovta bædnaga lusa, ja go bæna oktan sæibbelikkatallamen bođi su lusa ja galgai doppit laibe, časki son bædnag, nuft atte dat ovta liesko manai batarussi. Bardne ješ dušse boagosti. Evald mnnai barne lusa, rabai ruttabursas ja celki bardnai:

»Da oazžok don must ovta kruvna.«

Mutto go bardne mojtollamin ilost geiggi su giedast vuostaivalddet ruđa, de rot ti Evald giedast ruoktot ja addi bardnai buorre bælljevuolastaga. Bardne vuovaiđe-godi: «I mon goit læk dakkam dudnji maidege bahast.» »I bænage læm dakkam dudnji maidege bahast,« vastedi Evald ja vazgai erit.

Olgusvagjolæbme.

Dam vuostas jakkebælest 1904 cæi læk vagjolam olgus min ædnamest nu ædnagak go dimaš vuostas jakkebælest. Dast oaidnep mi, atte olgusvagjolæbme orro uccumen.

Plehve sorbmijægje.

Dal dittujuvvu vissaset, atte Plehve sorbmijægje læ okta nuorra studenta, gæn namma læ Matvejev. Son gulai galle nihilistai særvvai.

Muittaluvvu, atte Ruošarika stivr rejægjek læk dal dobbe giddavalddam (arresterim) 2000 — guokte duhat — olbmui, gæid si varotek læđet servolažžan dam sorbmim-dakkoi.

Olgorika blađin manna dat saka, atte Plehve sorbmijægje læ Plehve ječas vil'bælle; mutto atte politiak Ruošarikast čikkekek dam.

Čakča.

Gæsse læ dal nokkam, ja čakča boattam. Daina maņemus beivin læ væhaš borggim varidi dabe Finmarkost. Ænaš baikin dabe læk olbmuk ožžom valjit avje dam jage, ja augusta mano loappagæčai læi vel nu fierttos dalkek, atte olbmuk ožžu sin avjedæsek goaikkesen.

Dabe læ læmaš dam gæse maidai buorre muorje-jakkodek; mutto muorjek čoggujuvujek nu mendo uccan. Ja daddeke lifči dat obba buorre sisaboatto; mutto mangas sikke darolažai ja sabmelažai gaskast oudal joavdelassan orruk oudalگو višsek murjid čogaget.

Okta boares samegiel lavlla.

Dat lavla muittala sameædnam alggossekk birra, ja vaiko buok i læ læmaš nuft, go dat lavla muittala, de læ dat daddeke suottas lokkat dam. Dat læ proavas Jakob Fellman, gutte læ čallam dam bajas dam jage 1831. Son læi pappan Utsjoga papagiellast, ja muttom sabmelaš dobbe, Mathis Amundsson Laiti, muittali sudnji dam lavllaga. Son læi nuorran gullam dam lavllaga ovta sabmelažasat, gutte oroi Lagesvuonast, Norgast. Dat læi dam jage 1805, ja Laiti muittali, atte lavla læi ollo gukkeb; mutto son i muittam buok vørsaid.

Dat lavla læ sisavalddujuvvum dam blađđai, nuft go Fellman læ bajasčallam. Son adna sadnealgost p, t, ja k daggo, goggo mi Norga girjesamegielast lavvip čallet b, d ja g.

*

Same-ædnam alggolbmui pirra.

Oskomættomak moadde lakkai læ aigelassi ožžom ædnag darbbašid. Same sewdnjes ædnam sist.

Kæwhes koanstaikuim, arvvedmættomikuim kawdnujuvum uccanažai: i læk paikest juokkehažži porramus lagas addujuvvum. Ædnag oaidna čalbme

10 Kullujuvvum, kawdnum æduam Muttom vabba occamines.

Oidnujuvvu moaddelagaš ællek tabe kalma ædnamest, mak cæi læk olbmuk, ko si cæi hala; koitog keččujuvvu tai padjeli, imastallujuvvu oazžom koanstaidd. Rakkaduvve moadde lakai awdnasak sigjidi

Man lage miel mi kalggap 20 oazžot sist aldsemek maiden? Kostas pa poatta migjidi ælatushutke? Hutkkop, hutkkop aldsisæmek maidege rakkanusait rakkadattet, jos mi fidneškoattep aldsemek tast, ko čalbme oaidna jottaledjit ædnam ald — ædnag lagan likkadedjit čalbme oaidna ædnamest — takkop keđgin aldsemek rakkanusait, mou mi taina ollo šivetin.

30. alsemek fidnešæimek. Tam čadjadallan ræisostæmek ferttip vuolgget kukkas eriti ruoktot; sama lakkai mou læp kolggam teikke, puokkaivieljaidæmek oainededin, kost læp vazgam, kukkebužži, oanekubbui. Stuora jogak ledje æstagen. Same-ædnam jottaledinæmek. Occop nama ædnamassamek! 40. Kawdnum ædnam! læge Same-ædnam su namma!

Kawdnum ædnam! læge Sameædnam! Same-ædnam koddit viegatallap, porramuššan aldsesæmek hutkkop, njuolaidæmek rakkadallop rievtoi, rawddasæmek tivoteponp riehta pissoidæmek!

Valmastednop ječčamek vazget, lawdnje-lavoit hutkkop aldsesæmek! Njeiddop muorait ruottasikuim 50. pidjop pirra lawnjit assamlakkai aldsemek.

Æp mi pirge rasikuim; tola hutkkop maida aldsemek, muorai manit valddop aldsemek! Hædenæmek laitemættomak, jos mi fidno maggarke takkap, jos mi puktep porrak porramušait vadne mange kiksadkætta. Moaddelagan ruitoin vušše.

60. Same-ædnam assek, ko si keđgest rakkadedje kove

aldsesek,
 ko si keđgin rakkadedje kove,
 kuowddo assam-viesosek
 rakkadedje aldsesek.
 Kæwhes joawkko hutkidæsekkuom
 fertti passet kuna sist,
 porramuš rakkaduvvat abmaset
 olbmu rubmaš puoradussan.
 70. I porru puttaset maida,
 vaikke puttaš læmaš læm porramušak.
 Koitog ferttijedje si
 kawdnum Same-ædnamest
 porramuš lage porramuššan.
 Ruitto i læmaš læm.
 Mi læi ruitto?
 Kædže koppen ruitton
 læi rakkaduvvum
 alngo- Same-ædnam assin.
 Mañhelpoattek poagostallek,
 80. ko si kawdnek orromsajit.
 Luoittet rađidædek!
 Kipe læžža toalladallamen?
 Adnet ječa huola pargodek oudast,
 te luoittet rađidædek!
 Æp mi tato toalatallat tin rađit.

Vai mañhelpoattek oainašedje
 sin vieljaidæsek cellemtilit.
 Koppe-kædžek arvveduvvujek,
 læk læm ruitton sist.
 90. Mañheb olbmuk poagostallam læk
 poares vieljaidæsek jottemsajit
 æike jakaši læmen sin maideke.
 Mutto olbmu lakkai læ si ælostam
 mærkait pigjam orromsajidassasek,
 vai si oidnek vielljaidæsek ællemtilit.
 Moaddes imašen adnek sin ællemæsek,
 mukt Same-ædnam alngo-assek læk
 ælostaddam
 amas pivddo-hutkidæsekkuom.

Mannen valddek mañhelpoattek,
 100. imašenko vai manænke,
 ko si oidnek awden ædnam ællemsa-
 jit,

ko si oidnek awdes assi ællemlage
 luonddolagasek lagadusait
 alma mange njuolgadusataga
 ja vadne mange oapatkætta.
 Æi læk ællam oappasi,
 æi læk tiettam oametowdostæsek mai-
 den.

Mañhelpoattek tiettep vissa tam:

Olbmuk tabe ouddal min jo,
 110. kost læ luondo lakka lakkan
 olbmuin,

Mañemusta si læ oappam
 šivetit aldsesæsek porramuššan.
 I læk lawla lawllujuvvum
 tušše Same-ædnam padjeli
 tai alngo-olbmuid ællemlage titi,

kæk Same-ædnam algost suoddastallam
 suinit hutkkam kabnagidesek sisa.
 Mañemusta aigge nubbastuvvai,
 120. kowdda radjai kostujuvai.



„Armo.“

Generala Schaumann Suoma-æd-
 namest, gœn birra min bladde juo
 ouddal læ muittalam, čokka dal gid-
 dagasast Petersborgast. Su bahadak-
 ko i læk æra go dat, atte son læ
 Bobrikoff sorbmijægje ačče. Dal muitt-
 taluvvu, atte son læ okta daina, gutte
 šadda oassalažžan dam arbmoi, maid
 Ruoša kæisar adda værredakkidi, dai-
 nago su dronning riegadatti sudnji
 bardne.

Ja armo læ dak:

1. Generala oazžo dal ovta stuolo
 ječas celli (fangga-orrom ladnji).
2. Dam sagjai, go son dast ouddal
 i ožžom vazzet æmbo go ovta
 dimonjelljadasa olgobæld tangai-
 vieso, galgga son dal oazžot love
 vazzašet guovte have bæivest,
 dimonjelljadasa havallassi.
3. Dal oazžo son love adnet su je-
 čas biktasid dam sagjai, go son
 dam ragjai læ ferttim adnet fan-
 gabiktasid.
4. Son oazžo dal love muttom in ra-
 kadet aldsis borramuša. Son i
 darbaš alelassi borrat fangai bor-
 ramuša.
5. Dal oazžo su akka fidnat su lut-
 te guovte gærde vakkost.

Dat læ dat stuora armo, maid
 ruoša kæisar adda Generala Schau-
 manai, gutte čokka, nuftgo muittaluv-
 vum, giddagasast, dainago son læ
 Eugen Schaumann ačče.

Okta buorre orrombaikke.

Skuvllaolmai Fastin čalla »Ber-
 gens Tideni« ja muittala:
 »Hornigdalen læ nu dærvas ja buor-
 re orromsagje, gos jo olmuš satta
 savvat aldsis. Ikte gavdnadim mon
 ovtain boares agjain, gutte læi 92-jak-
 kasaš ja bođi olgus grannedalost, gost
 son læi læmaš valddeme fagge ovtain
 94-jakkasaš agjain. Dabe ælla okta
 boares akko, gutte læ 103 jage bo-
 ares. Son læi ikte vazgam ovta mila
 čađa vuovde ovta jæggajes gæinoda-
 ga mielde. »Don jærak, lægo must
 hallo naittalet; celki son. »Læ fal, jos
 dat i gæva nuft, atte šaddek ila ollo
 smava manak« — celki son.

Šaddai 114 jage boares.

Muttom negernisson, Lucinda
 Bell, gutte jami dam gæse, læi dat
 boarrasemus olmuš Jowa statast Ame-
 rikast. Son devddi 114 jage mannam
 giđa april manost. Su nuorruvuoda
 beivines læi son šlavan Lulle-statain
 Amerikast. Boares čurgudam olbmak
 dobbe muittalek, atte go si legje man
 nan, de læi juo Lucinda Bell olles
 olmuš, ja sust læi gosi sæmma hab-
 me go dal, ouddelist go son jami.

Dieđetusak.

Loga dam!

Ovtak čævraruovddek, væhaš
 adnujuvvum, læk vuovddet halbbes
 haddai. Dak læk maksam 15 kruvna,
 vuvddujuvvu dal 5 kruvnoi. Oaste
 čallus mudnji.

Lars Larsen Segelvik
 pr. Andsnæs.

Luossanuotte ostujuvvu.

Okta adnujuvvum, mutto nano-
 luossanuotte (kilanuotte) ostujuvvu jos
 i læk bærrer divras. Vuovdde čallus
 dam blađe redaktøri, gæn bokte gavp-
 pe satta šaddat.

Aica dam!

Væhaš adnujuvvum ovtabibot
 patron-havllabisso, kaliber nr. 24, mai-
 na satta maidai luodain baččet, vuvd-
 dujuvvu dal halbet.

Anders Monsen Strangnæs,
 Kvalsund.

FUOBMA DAM!

»Sagai Muittalægje« ožžujuvvu vuostas ok-
 tober rajest ođđa jage ragjai, go 30 øra sad-
 dijuvvu »Sagai Muittalægje« doaimatussi
 Sigerfjori, Vesteraalest.

Oaste hæsta!

Okta hæsta, nubbelokkai jage
 boares, mutto ain buorre barggohæsta,
 vuvddujuvvu dal halbet. Oaste čal-
 lus dam blađe redaktøri, gutte muitta-
 la hæstas hadde, ja gost dat læ
 vuovddet.

Redaktøra: A. Larsen.

Prenteduvvum „Nuorttanaste“ prentemrakka-
 nusast, Sigerfjorast.